

ORIGINAL

C A N A D A
PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF COTE SAINT-LUC

BY-LAW NO. 1456

BY-LAW TO AMEND BY-LAW NO. 110, EN-
TITLED "BY-LAW RELATING TO TRAFFIC
AND PUBLIC SAFETY", AS AMENDED BY
BY-LAW NO. 200, ENTITLED "BY-LAW
AMENDING TRAFFIC BY-LAW", WITH RE-
GARD TO THE IMPOSITION AND PAYMENT
OF FINES FOR TRAFFIC OFFENSES.

At a Regular Monthly Meeting of Municipal Council
of the City of Côte Saint-Luc, held at the City Hall, 5490
Westminster Avenue, on Monday, October 6th, 1975, at which
were present:

His Worship Mayor Samuel Moskovitch, Q.C.,
presiding

Councillor H. Greenspon, C.A.

Councillor W. E. Kesler

Councillor B. Lang, Eng.

Councillor H. Lipes; M.H.C.

Councillor H. Marcovitz

Councillor N. Shuster

ALSO PRESENT:

Mr. J. G. Butler, C.A., City Manager

Mr. J. Osman, Eng., City Engineer

Mr. E. T. Ruthman, C.A., City Treasurer

Mr. A. E. Kimmel, City Clerk and City Notary,
acted as Secretary of the Meeting.

WHEREAS it has been deemed advisable to amend
the Traffic By-Law of the municipality.

THAT IT BE ENACTED AND ORDAINED by By-Law No.
1456 of the City Council, and it is hereby enacted and
ordained as follows:-

ARTICLE 1. Article 44 of By-Law No. 110, en-
titled "By-Law relating to Traffic and Public Safety",

as amended by Article 4 of By-Law No. 200, entitled "By-Law Amending Traffic By-Law", which had the effect of changing the number thereof to Article 43, is hereby repealed and replaced by the following, namely:-

"ARTICLE 43. Any owner of a motor vehicle is responsible for any infraction to any of the provisions of the present By-Law respecting parking and shall be liable to the following fines:-

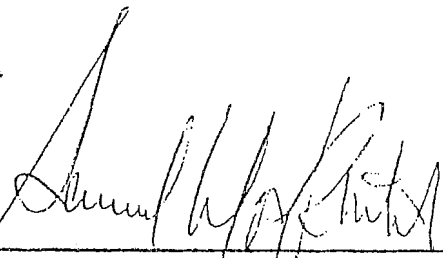
- a) \$ 4.00 - For an infraction consisting of parking beyond the time allowed;
- b) \$ 8.00 - For an infraction consisting of parking in a zone where parking is prohibited;
- c) \$10.00 - For an infraction consisting of stopping in a zone where stopping is prohibited; and
- d) - In addition, towing charges, as the case may be, shall be added to the above-mentioned fines.

Whosoever shall contravene any provision of the Articles respecting parking, may, within the 48 hours following the offense settle the violation by paying the amount shown on the ticket at any Bank or "Caisse Populaire" of the District of Montreal, or at the Record Office of the Municipal Court, by mail or in person. Failure to comply will cause proceedings to be taken.

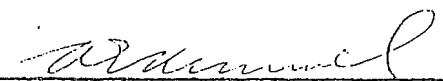
Whoever shall contravene any provision of the traffic by-law (except as to the parking violations), is liable to the fine imposed by the Highway Code for the same type of infraction. Whenever a fine for an Article is not foreseen in the Highway Code, a minimum fine of Ten Dollars (\$10.00) shall be imposed. The fine for a violation can be settled within 48 hours, by paying at any Bank or "Caisse Populaire" of the District of Montreal, the amount shown on the ticket. After this delay payments can only be made at the Record Office of the Municipal Court, not later than 16:30 hours on the eve of the date of appearance. Failure

to comply will cause proceedings to be continued by default if the person does not show presence in Court."

ARTICLE 2. The present By-Law shall come into force, according to Law.



MAYOR OF THE CITY OF COTE SAINT-LUC



CITY CLERK

C A N A D A
PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF COTE SAINT-LUC

BY-LAW NO. 1456

BY-LAW TO AMEND BY-LAW NO. 110,
ENTITLED "BY-LAW RELATING TO
TRAFFIC AND PUBLIC SAFETY", AS
AMENDED BY BY-LAW NO. 200, EN-
TITLED "BY-LAW AMENDING TRAFFIC
BY-LAW", WITH REGARD TO THE IM-
POSITION AND PAYMENT OF FINES
AND TRAFFIC OFFENSES.

ADOPTED ON: October 6th, 1975.

PUBLISHED ON: October 8th, 1975.